



BOOMBBOX 4



KUTU İÇERİĞİ



Boombox 4 Hoparlör




Güç kablosu

* Güç kablosu adedi ve priz tipi bölgelere göre değişiklik gösterir.

BLUETOOTH



- ①  Hoparlör üzerinde bulunan Bluetooth düğmesine basın.



- ② Cihazınızın Bluetooth ayarları üzerinden JBL Boombox 4'ü seçin.



< Settings Bluetooth

Bluetooth



DEVICES 

JBL Boombox 4

Connected



Now Discoverable



OYNAATMA



▶/|| x1
▶▶ x2
◀◀ x3

BOOMBOX4

Power, Bluetooth, JBL, and a touch-sensitive button (circled in red) are located on the top surface. Volume controls (minus, play, plus) are on the bottom surface.

BASSBOOST

▶ x1 Deep Bass
▶▶ x2 Punchy Bass
▶ Speaker icon / Volume icon

ÇOKLU BAĞLANTI

Hoparlör üzerinde bulunan Auracast tuşuna basarak birden fazla Auracast destekli hoparlörü birbirine bağlayabilirsiniz.



2



UYGULAMA



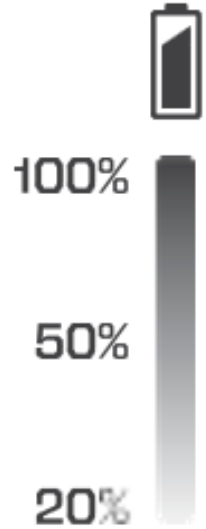
Q JBL PORTABLE



Hoparlör yapılandırması ve yazılım güncellemesi için JBL PORTABLE uygulamasını kullanın.



ŞARJ



Kutu içerisinde bulunan şarj kablosu ile hoparlörünüzü şarj edebilirsiniz.



10MIN ⚡ = 2.5H 🎵

⚡ 🔋 → 🔋 3H

Pil 3 saatte tam şarj olurken, 10 dakikalık hızlı şarj ile 2.5 saat kullanım süresi kazanabilirsiniz.

POWERBANK



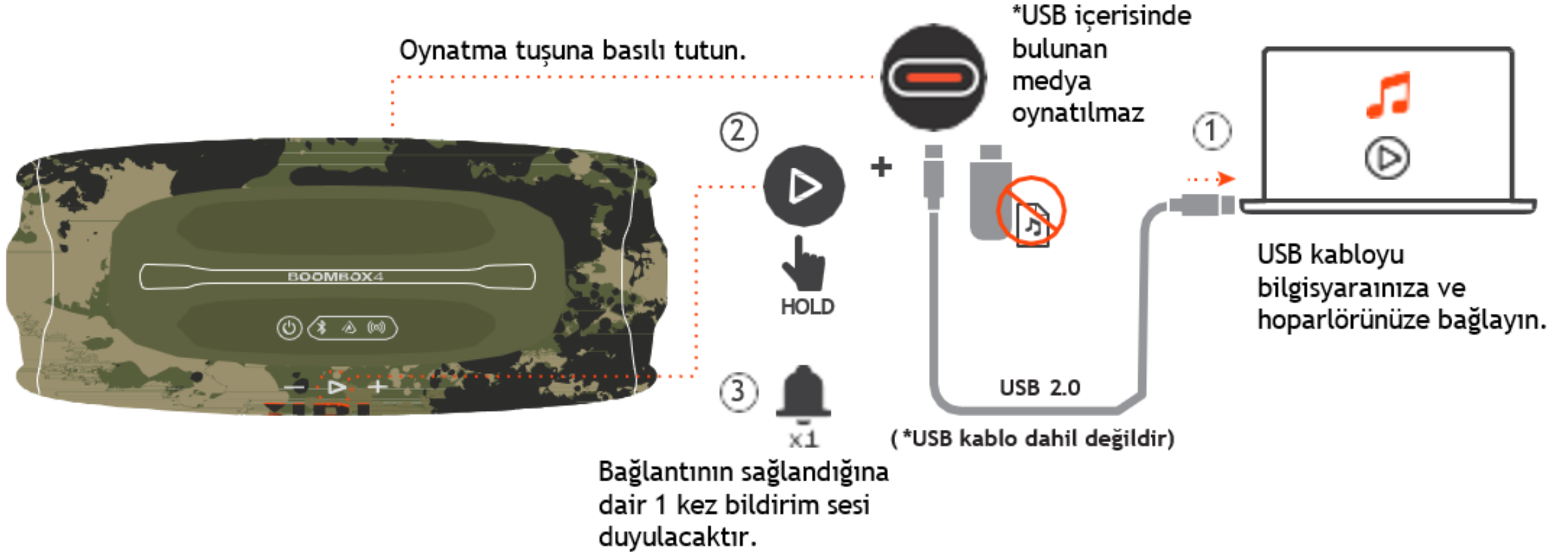
(*USB kablo dahil değildir)



Hoparlörün
powerbak özelliği
sayesinde cihazınızı
şarj edebilirsiniz.



KAYIP SIZ SES



PİL DEĞİŞİMİ



Şarj edilebilir pili yalnızca arızalı olduğunda değiştirin.

Cihazın su geçirmezliğini sağlamak için pil kapağının sıkıca kapandığından emin olun.

① Eski pili çıkarın



② Yeni pili yerleştirin



İlk kullanımdan önce pili şarj edin.

IP68 SERTIFIKASI

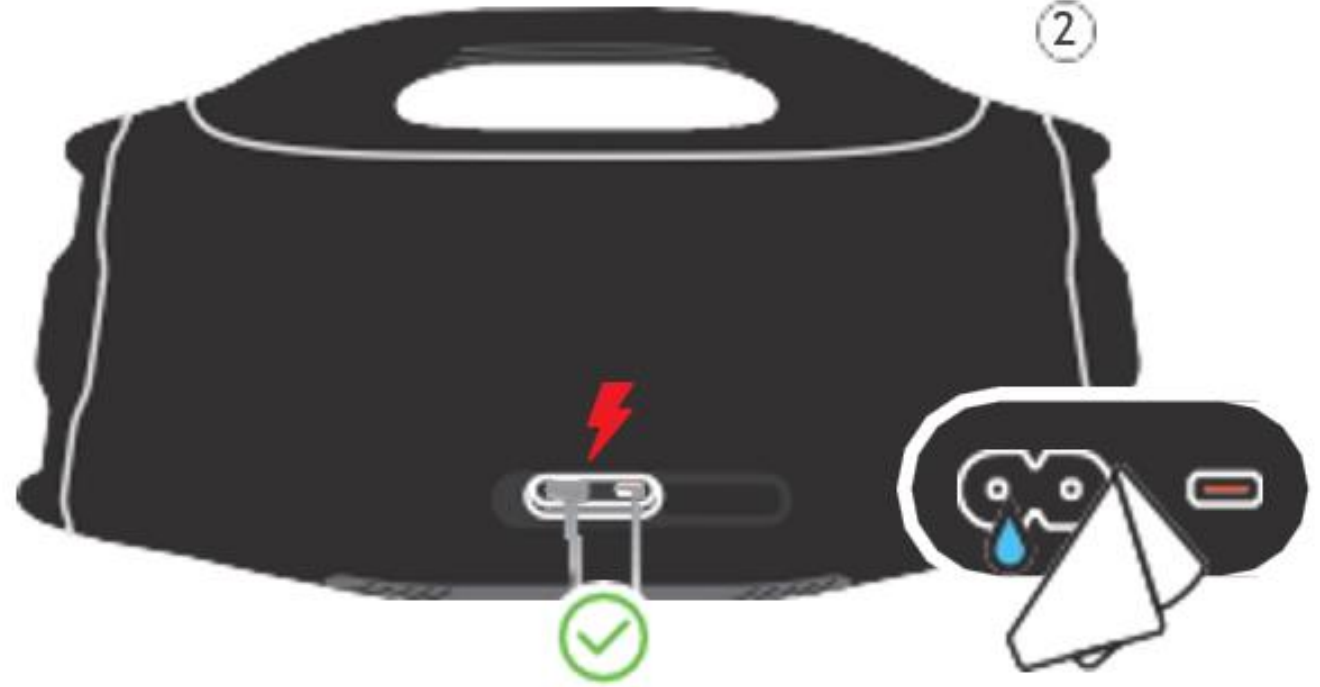
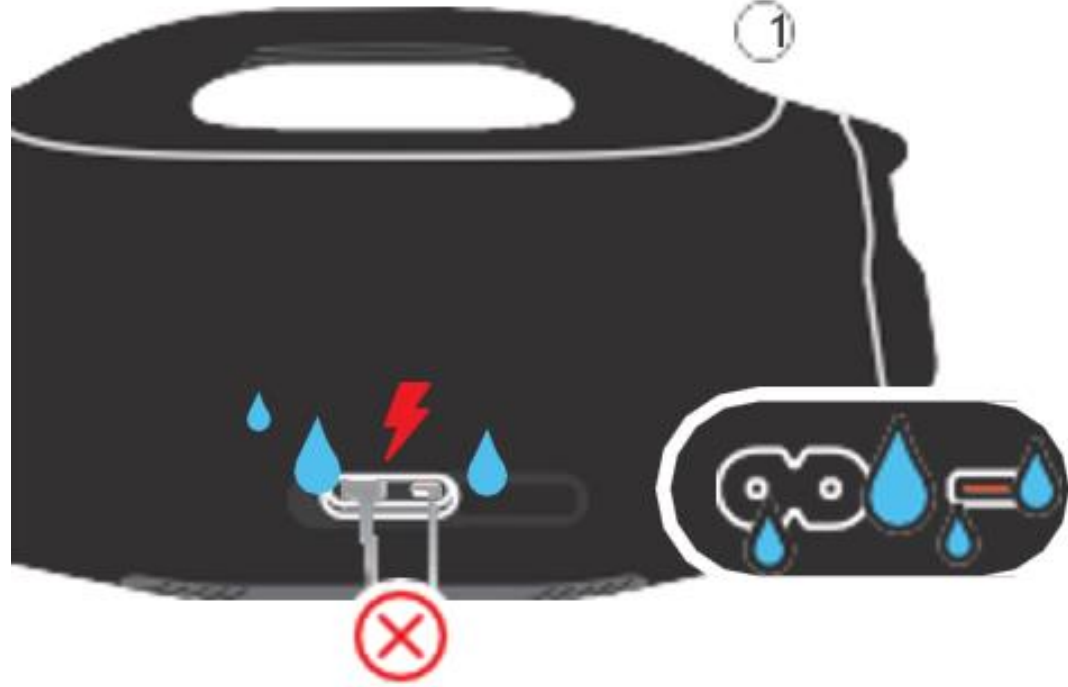


1.4 M



30 Dakika

UYARI!



USB-C şarj koruması sayesinde, USB-C konnektörü su, tuz veya başka kimyasallar algıladığında sizi fişi çekmeniz için uyarı sesiyle bilgilendirir.

Hoparlörünüzü tamamen kuru ve temiz olmadan AC portu ile şarj etmeyin.

FABRİKA AYARLARI



Hoparlör üzerinde bulunan oynatma ve artı tuşuna aynı anda 2 saniye basılı tutarak fabrika ayarlarına dönüş yapabilirsiniz.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Sürücüler (Transducers)	2 x 5 inç / 2 x 123 mm Woofer, 2 x 0.75 inç / 2 x Ø20 mm Tweeter, 2 adet dairesel + 1 adet yarış pistine benzer pasif radyatör
Çıkış Gücü (Output Power)	AC modunda: 2 x 65 W RMS Woofer, 2 x 40 W RMS Tweeter Batarya modunda: 2 x 60 W RMS Woofer, 2 x 40 W RMS Tweeter
Güç Girişi (Power Input)	100 - 240 VAC; 50/60 Hz
Frekans Yanıtı (Frequency Response)	37 Hz - 20 kHz
Sinyal / Gürültü Oranı (SNR)	> 80 dB
Batarya Tipi	Şarj edilebilir Li-ion Batarya Paketi 99.02 Wh (21.6 V / 4584 mAh eşdeğeri)
Şarj Süresi	3 saat
Müzik Çalma Süresi	28 saate kadar + Playtime Boost ile 6 saat daha (ses seviyesi ve içerik türüne göre değişebilir)
Bağlantı Noktaları	AC girişi, USB-C
Kablo Türü	AC Güç Kablosu
Kablo Uzunluğu	2000 mm / 78.7 inç
USB Şarj Çıkışı	5 V / 3 A, 9 V / 3 A, 15 V / 2 A, 20 V / 1.5 A maks.; 5-11 V / 2.7 A (PPS1), 5-16 V / 1.85 A (PPS2)
Bluetooth Sürümü	5.4
Bluetooth Profilleri	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Bluetooth Frekans Aralığı	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth Verici Gücü	≤ 14 dBm (EIRP)
Bluetooth Modülasyon Türleri	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Ürün Boyutları (G x Y x D)	506.4 mm x 262.9 mm x 212.9 mm / 19.9" x 10.4" x 8.4"
Net Ağırlık	5.89 kg / 13 lbs
Kutu Boyutları (G x Y x D)	565 mm x 345 mm x 256 mm / 22.2" x 13.6" x 10.1"
Brüt Ağırlık	8.16 kg / 17.99 lbs
Maksimum Çalışma Sıcaklığı	35 °C

ÜRÜN İŞLEVİ, TANIMI VE KULLANIM AMACI

Hoparlör, bir elektromanyetik sinyali sesli bir sinyale dönüştürür ve bu sesli sinyalin duyulmasını sağlar.

ÜRÜNÜN BAĞLANTI VE MONTAJI HAKKINDA BİLGİLER

Ürün herhangi bir kurulum/montaj gerektirmez.

TAŞIMA VE NAKLİYE

Taşıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır. Taşıma venakliye sırasında cihaz üzerinde oluşabilecek zararlar garanti kapsamının dışında tutulur.

KULLANIM SIRASINDA İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI AÇISINDAN TEHLİKELİ VEYADİKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR İLE İLGİLİ UYARILAR

- Cihazınızı radyatör, fırın vb. ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Şimşek, yıldırım gibi doğa olayları esnasında cihazı çalıştırmayınız.
- Cihazları çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazın elektrik bağlantısını kontrol ediniz. Topraklı priz kullanınız. Voltaj eşitsizliği, cihazınzarar görmesine ve yangın tehlikesine neden olabilir.
- Ekipmanda herhangi bir mekanik veya elektriksel modifikasyon yapmayınız. İçini açmayınız. Cihaz üzerinde yetkili servis dışında yapılan tüm işlemler garantiyi geçersiz kılar.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

- Aşırı nemli, aşırı sıcak ve soğuk ortamlarda kullanmaktan kaçınınız.
 - Ateşe yakın alanlardan uzak tutunuz.
- Aşağıdaki koşullardan herhangi biri oluştuğunda, nitelikli servis elemanlarının Tamir etmesi için servisi arayınız:
- Güç kablosu hasarlı veya yıpranmışsa,
 - Cihaz herhangi bir sıvıya maruz kaldıysa, (suya dayanıklı modellerde, su dışında başka bir sıvıya)
 - İşletim kurallarına harfiyen riayet ettiğiniz halde, cihaz yine de normal şekilde çalışmıyorsa,
 - Cihaz düşürülmüş veya hasar görmüş ise,
 - Beklenmedik bir koku, ısı veya duman varsa.

BAKIM, ONARIMDA VE KULLANIMDA UYULMASI GEREKEN KURALLAR

- Cihazınızı fiziksel darbe veya düşmelere maruz kalmayacak şekilde kullanınız. Fiziksel hasar durumunda cihazınız garanti kapsamı dışında kalacaktır.
- Yangın, deprem, sel, su baskını, savaş hali vb. gibi her türlü doğal afet durumlarında garanti söz konusu değildir.
- Ürünü kuru bir bez ile yüzeysel olarak temizleyiniz. İçini açmayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMA İLİŞKİN BİLGİLER

- Lütfen cihaz ile işlem yapmadığınız süre zarfında cihazı kapalı tutunuz.
- Cihazın güç ayarlarını, kullanım amaçlarınıza göre en uygun seçeneğe alarak enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz.

UYARI

- Sistemin bataryasını değiştirmeye çalışmayınız.
- Kullanılmış pil ve elektronikler zehirli madde içeren katı atıklardır, çöpe atmayınız.
- Kullanılan pil ve elektronikleri, yasalarca belirtilmiş yerlere atınız. Eğer bulunduğunuz alanda belirtilmiş bir toplama alanı yoksa elektronik atık cihaz kutusuna atmalısınız. Birçok elektronik cihaz satıcısı elektronik cihazları geri dönüşüm için kabul etmektedir. Bölgenize uygun olanı bulunuz.

PERİYODİK BAKIM

Ürüne herhangi bir periyodik bakım yapılması gerekmemektedir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

- A. Sözleşmeden dönme,
- B. Satış bedelinden indirim isteme,
- C. Ücretsiz onarılmasını isteme,
- D. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı,
- yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez.

Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim

yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

13/6/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliğinde ilan edilen kullanım ömrü 3 (üç) yıldır.

English (en)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No., trademark:

JBL

BOOMBBOX4, BOOMBBOX4T, BOOMBBOX4C

2. Name and address of the manufacturer:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91329, UNITED STATES

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Portable Bluetooth Speaker

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation directive and Other Union harmonisation legislation where applicable:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU,

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

EN 55032: 2015+A1:2020+A11:2020, EN 55035: 2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021+A2:2014

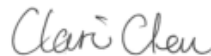
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1,

EN 300 328 V2.2.2, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 62311:2020, EN 50566:2017, EN 62479:2020,

EN IEC/IEEE 62209-1528:2021, REACH regulation (EC) No 1907/2006

7. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

(Signature):



(Name, Function):

Clarice Chen Sr. Manager, Product Compliance & Sustainability

Signed for and on behalf of:

Harman International Industries, Incorporated

(Place and date of issue):

Shenzhen, China. 2025-06-13